

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



SJÖFARTSVERKET

Editorial office
Swedish Maritime Administration
Ufs
601 78 NORRKÖPING
Sweden
tel: 0771 630 605
e-mail: ufs@sjofartsverket.se
Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

Affected charts and Notices

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrak east of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (P) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area.

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional page breaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication *Ufs A*.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

VHF Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts	Notice no	Sign	Affected charts	Notice no	Sign
4	14329 (T)		6211	14309 (T)	
7	14292				
13	14306 (T)				
41	14329 (T)				
61	14298 (T)				
61	14315				
62	14298 (T)				
71	14292				
92	14320 (T)				
111	14322 (T)				
113	14316 (T)				
113	14322 (T)				
131	14306 (T)				
133	14327				
134	14306 (T)				
134	14312 (T)				
134	14314				
135	14288				
412	14321				
415	14329 (T)				
421	14329 (T)				
615	14315				
616	14298 (T)				
619	14315				
713	14292				
731	14190				
741	14326				
923	14320 (T)				
924	14320 (T)				
934	14310 (T)				
1131	14316 (T)				
1353	14284				
4101	14321				
5342	14318				
6144	14315				
6162	14298 (T)				
6163	14298 (T)				
6181	13760				

ANNOUNCEMENTS

* 14327

Chart: 133

New print of charts. New edition of chart 133.

A new print of the following nautical charts are available from September 2019:

Chart	Edition
133	9.0 NEW EDITION

A NEW EDITION is a print of an existing chart, containing changes significant to navigation which are not possible to fully describe in the Swedish NtM.

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 12 september 2019

NOTICES

Bay of Bothnia

* 14321

Chart: 4101, 412

Sweden. Bay of Bothnia. Fairway to Karlsborg. Buoyage.

See: 2019:770/14255

Insert	port-hand spar buoy	65-45,623N	023-19,216E

Bsp Bottenviken 2018/s10, s68

Sjöfartsverket. Publ. 11 september 2019

* 14329 (T)

Chart: 4, 41, 415, 421

Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. September 7 - 20, 2019. Extended risk zone.

Expired notices: 2019:771/14286(T)

Position: Approx.	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area

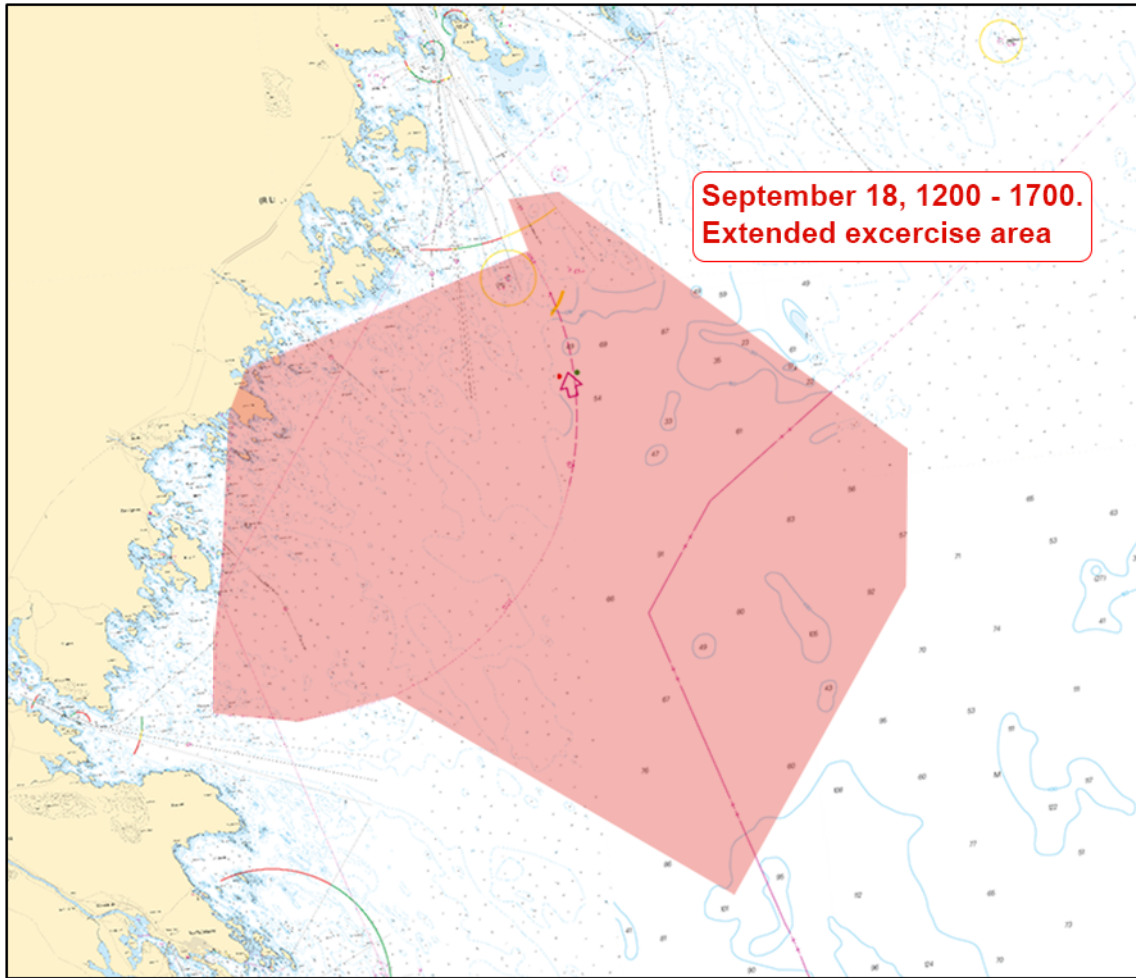
Firing exercises will be carried out at Tåme firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

During firing a red balloon is shown from the observation towers. Further information on VHF channel 16, call Tåme skjutfält, or phone +46 921 348 405 alt. +46 921 349 100.

Date	Time	Range from shore
September 7	0800 - 1700 LT	3.3M
September 10 - 12	0800 - 1700 LT	3.3 M
September 16 - 19	0800 - 1800 LT	9.5 M
September 18	1200 - 1700 LT	17.3 M Extended danger area. See chartlet.
September 20	0800 - 1500 LT	9.5 M

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s06, s07, s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44



Tåme

Försvarmakten. Publ. 12 september 2019

Sea of Bothnia

* 14318

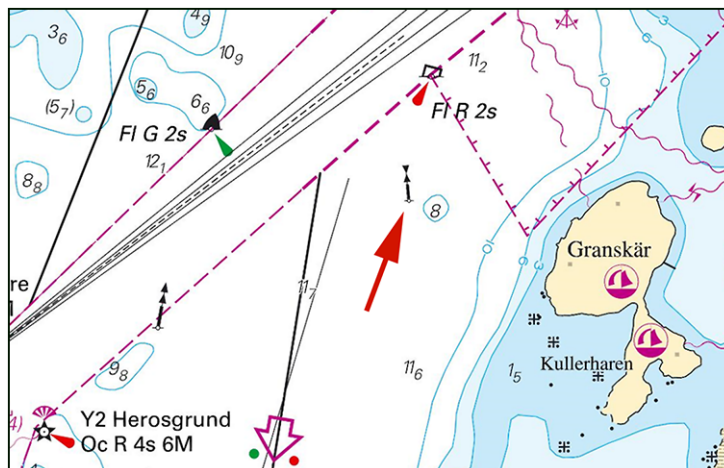
Chart: 5342

Sweden. Sea of Bothnia. Gävle. Yttre fjärden. W of Granskär. Buoyage.

Expired notices: 2018:720/13409

Delete	west cardinal spar buoy	60-43,025N	017-17,787E
---------------	-------------------------	------------	-------------

Bsp Bottenhavet S 2019/s39, s42



Granskär

Gävle hamn. Publ. 11 september 2019

Northern Baltic

* 14298 (T)

Chart: 61, 616, 6162, 6163, 62

Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. September 24 - 26.

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extension of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date	Time	Range from shore
September 24	1000 - 1630 LT	2.4 M
September 25	0900 - 2400 LT	2.4 M
September 26	0900 - 1800 LT	2.4 M

Position: Approx.	58-54N	018-20E	Utö Firing practice area
-------------------	--------	---------	--------------------------

Not shown in ENC.

Bsp Stockholm S 2018/s17, s18, s19, s37

Försvarmakten. Publ. 11 september 2019

* 14309 (T)

Chart: 6211

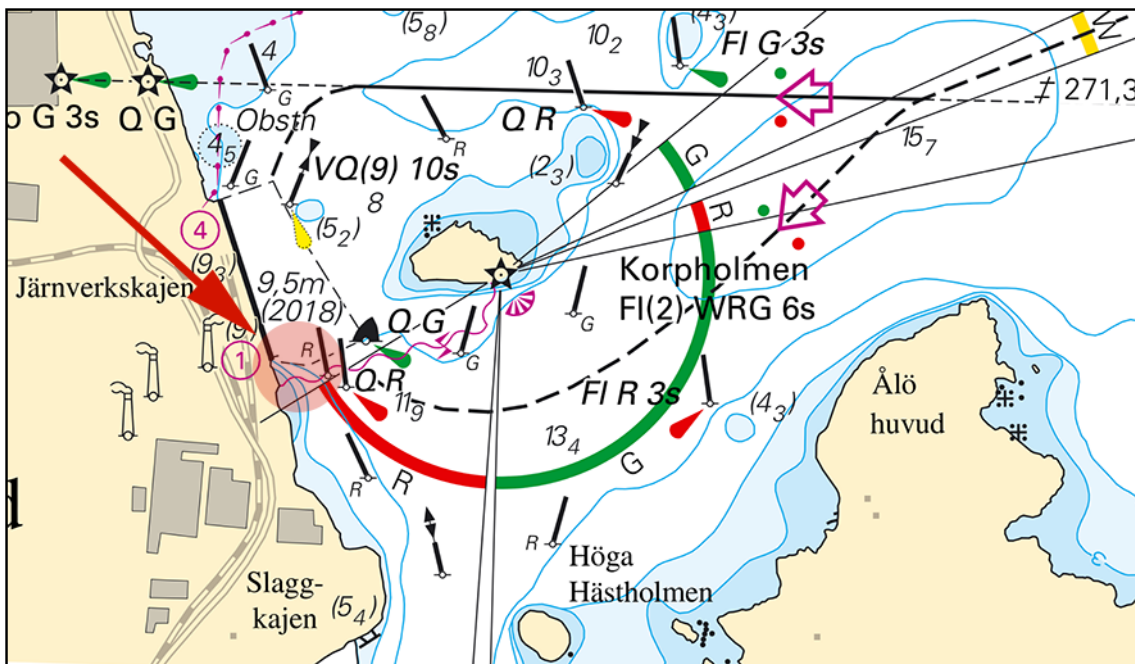
Sweden. Northern Baltic. Oxelösund. Järnverkskajen. Diving and blasting works.

Time: September 23 - October 18, weekdays 07.00 - 19.00 LT.

Works are in progress during stated time just south of the quay, about 15 m out of the quay extension.

The work involves diving activities and blasting and entails some restrictions during ship arrivals and departures. Passage must take place with great caution and reduced speed.

Bsp Ostkusten 2019/s21



Diving and blasting works at quay 'Järnverkskajen', Port of Oxelösund

SUAB. Publ. 12 september 2019

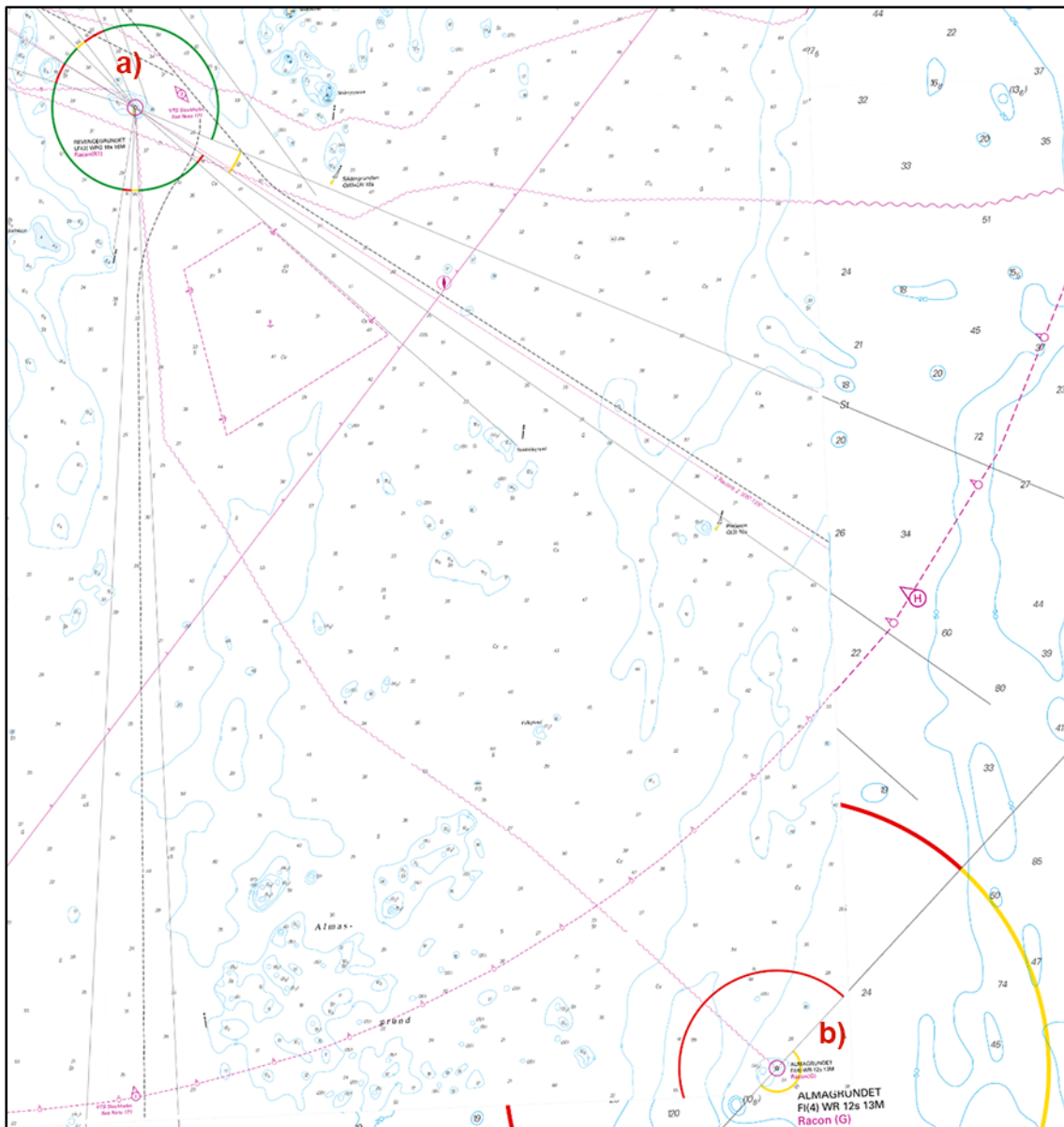
* 14315

Chart: 61, 6144, 615, 619

Sweden. Northern Baltic. Sandhamn. Revengegrundet - Almagrundet. Disused submarine power cable.

Amend	submarine power cable disused between a) - b) as shown	a)	59-15,056N	019-00,770E
		b)	59-09,303N	019-07,565E

Bsp Stockholm M 2018/s04, s32, s33, s40, s41, s52, Bsp Stockholm N 2018/s05, s35, s41, Bsp Stockholm S 2018/s05



Revengegrundet - Almagrundet

Sjöfartsverket. Publ. 11 september 2019

Lake Mälaren and Södertälje Canal

* 13760

Chart: 6181

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. N of Södertälje. Linasundet. Södertäljeviken. Luftledning. New vertical clearance.

Replace	vertical clearance with 40,5 m for overhead power cable between a) and b)	a)	59-13,85N	017-36,09E
		b)	59-13,95N	017-36,44E

Bsp Mälaren - Hjälmaran 2016/s29, s30

Vattenfall. Publ. 11 september 2019

* 14316 (T)

Chart: 113, 1131

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Bridge 'Kvicksundsbron'. Maintenance work. Bridge will not open September 26 - 27, 2019.

Time: September 26 - 27, 2200 - 0400 LT
 Bridge 'Kvicksundsbron' will not open due to maintenance work.
 Contact: VHF ch 68, Telephone: +46 (0)16-35 46 65

Bridge Kvicksundsbron	59-27,16N	016-19,16E
-----------------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälaren 2016/s05, s19, s20, s57

Sjöfartsverket. Publ. 11 september 2019

* 14322 (T)

Chart: 111, 113

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Mälaren. Mariefred-Lövsta. Strängnäs-Stallarholmen-Adelsö-Kärsön. Submarine cable. Works.

Time: September 23 - October 4.

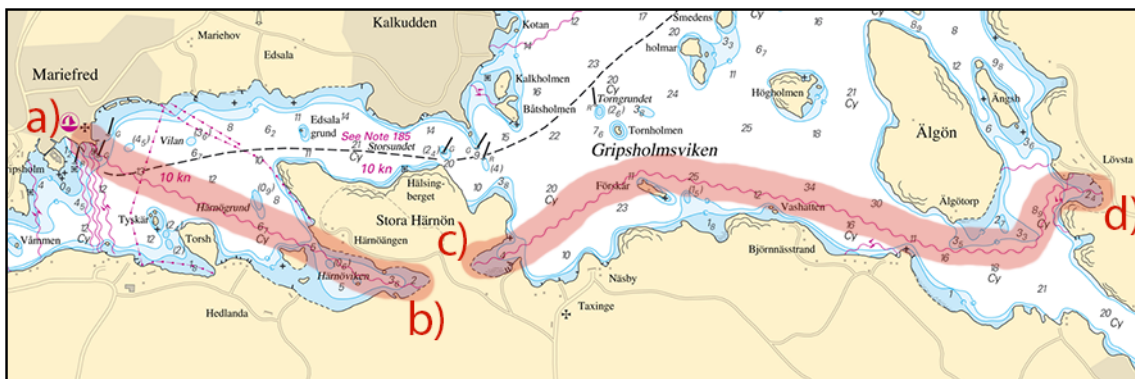
Submarine cable installation as shown in table and chartlet.

Work will be done by cable layer vessel C/S Pleijel and from pontoon including diving at landing points.

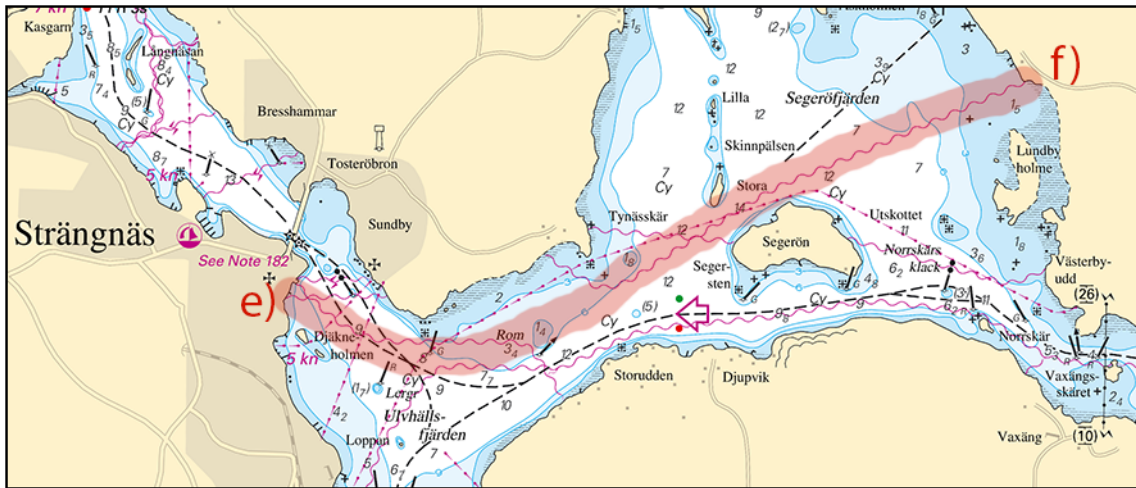
Mariners are requested to pass with caution and keep sharp lookout.

Cable works between a) - b)	a)	59-15,44N	017-13,54E	Mariefred - Stora Härnön
	b)	59-14,70N	017-16,88E	
Cable works between c) - d)	c)	59-14,80N	017-17,36E	Stora Härnön - Lövsta
	d)	59-15,18N	017-23,75E	
Cable works between e) - f)	e)	59-22,46N	017-02,20E	Strängnäs - Selaön
	f)	59-23,33N	017-07,95E	
Cable works between g) - h)	g)	59-21,93N	017-12,42E	Stallarholmen - Adelsön
	h)	59-21,712N	017-29,615E	
Cable works between i) - j)	i)	59-21,49N	017-32,01E	Adelsön - Kärsön
	j)	59-21,07N	017-36,97E	

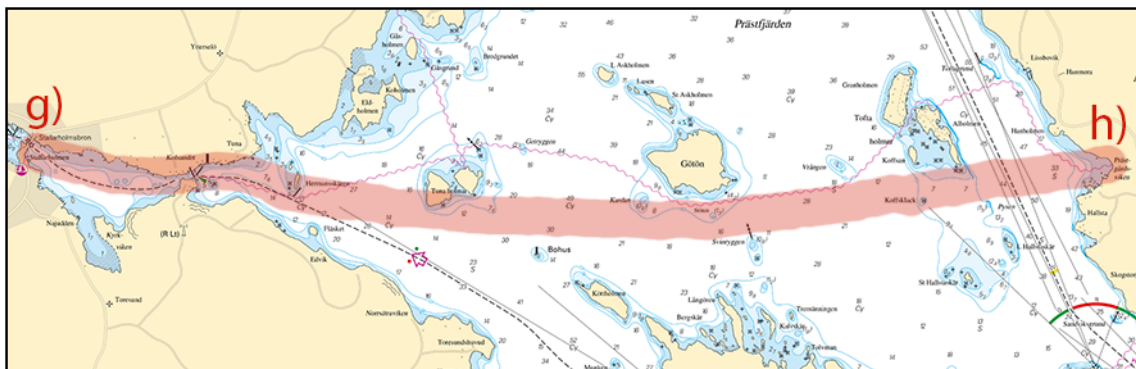
Bsp Mälaren - Hjälaren 2016/s26, s27, s28, s48, s57



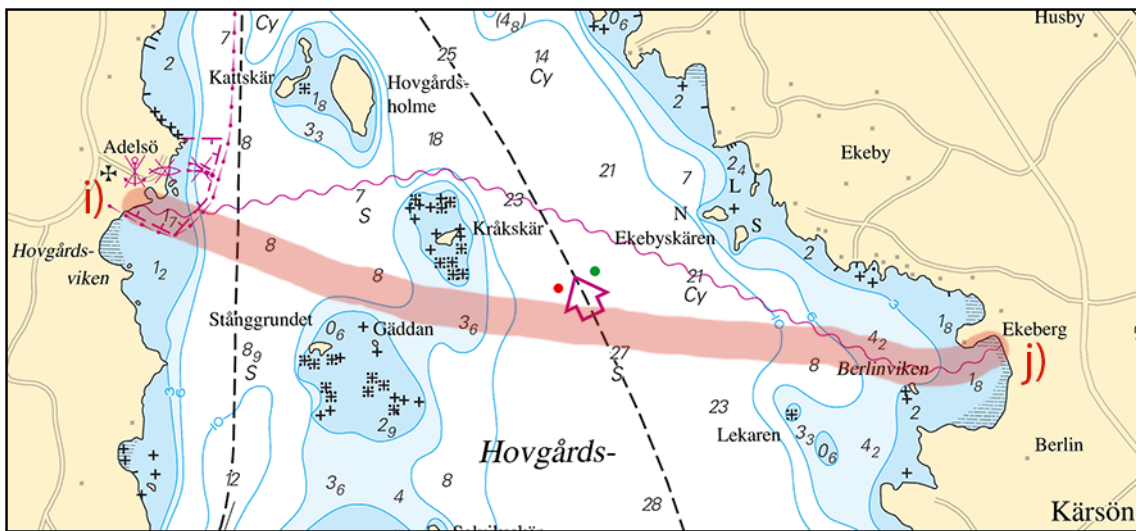
Submarines works. Mariefred - Lövstad



Submarine cable works. Strängnäs - Selaön



Submarine cable works. Stallarholmen - Adelsön



Submarine cable works. Adelsön - Kärnsön

Baltic Offshore. Publ. 12 september 2019

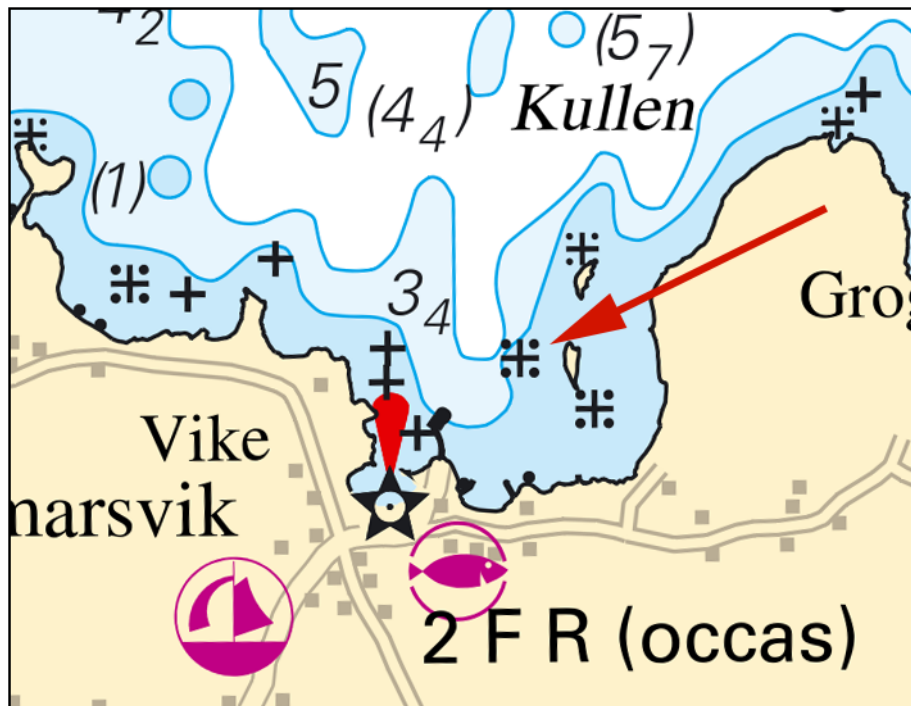
Central Baltic

* 14190

Chart: 731

Sweden. Central Baltic. Gotland. Katthammarsvik. Depth.

Replace	rock with a rock awash and adjust 3 m depth contour.	a)	57-26,374N	018-51,478E
---------	--	----	------------	-------------



Kathammarvik

Sjöfartsverket. Publ. 12 september 2019

Southern Baltic

* 14292

Chart: 7, 71, 713

Sweden. Southern Baltic. Kalmarsund. Approach to Degerhamn. Depth.

Insert	6,6 m	a)	56-19,809N	016-22,215E
Delete	7,5 m	b)	56-19,76N	016-22,20E

Bsp Hanöbukten 2018/s05, s09, Bsp Kalmarsund 2014/s05, s29

Sjöfartsverket. Publ. 12 september 2019

* 14326

Chart: 741

Sweden. Southern Baltic. Karlskrona. Hasslö. Bridge Hasslöbron. Maintenance work complete.

Expired notices: 2019:767/14099(T)

Bridge Hasslöbron back in service.

Hasslöbron	56-07,70N	015-27,50E
------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s16, s19

Trafikverket. Publ. 12 september 2019

Kattegat

* 14320 (T)

Chart: 92, 923, 924

Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercise. September 17 - 18.

Position: Approx.	56-40,8N	012-38,6E	Firing restriction area R41 A RINGENÄS
-------------------	----------	-----------	--

Firing will take place at R41A Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to table below. A light on shore, VQ R, will be shown during firing.

For further information call +46 35 266 39 55, +46 35 536 77.

Date	Time	Range
September 17	1230- 1400 LT	3.8 M
September 18	1000 - 1500 LT	3,8 M

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2019/s29, s30

Försvarsmakten, Lv6. Publ. 11 september 2019

Skagerrak

* 14310 (T)

Chart: 934

Sweden. Skagerrak. Grebbestad. Reconstruction of quay. Leading lights unlit. Work area.

Period: september 23, 2019 - June 1, 2020.

During period quay in the inner harbour of Grebbestad will demolished, Leading line F. R will be unlit during work period. See chartlet.

A floating silt fence has been deployed along the workarea and will be marked with orange buoys.

Unlit leading lights a) - b)	a)	58-41,369N	011-15,373E
	b)	58-41,313N	011-15,355E
Quay		58-41,330N	011-15,350E

Adm LoL C0316, C0316.01

Bsp Västkusten N 2019/s11



Grebbestad

Tanums Kommun. Publ. 11 september 2019

Lake Vänern and Trollhätte Canal

* 14284

Chart: 1353

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Trollhätte kanal. S of Brinkebergskulle. Dolphin 206.

Delete	light FY (occas) (in fog) and insert floodlight	58-20,101N	012-21,210E	dolphin 206
--------	---	------------	-------------	-------------

Bsp Göta kanal 2011/s43

Sjöfartsverket. Publ. 12 september 2019

* 14288

Chart: 135

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Lake Vänern. Kinneviken. Ransgrund. Buoyage.

Move	west cardinal spar buoy approx. 70 m NNW to	58-35,200N	013-15,665E
------	---	------------	-------------

Bsp Göta kanal 2011/s32, Bsp Vänern 2018/s33

Sjöfartsverket. Publ. 11 september 2019

* 14306 (T)

Chart: 13, 131, 134

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Vänern. S of Gruvön. Light 'Risnäsudden'. Temporary reduced range.

Time: Until further notice.

Light 'Risnäsudden' - range temporary reduced.	59-17,44N	013-09,61E
--	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Vänern 2018/s06, s10, s11

Sjöfartsverket. Publ. 12 september 2019

* 14312 (T)

Chart: 134

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. S of Arvika. Kyrkviken - Glafsforden. Arvikasundet. Closed area.

Time: October 7, 2019 - April 30, 2020

The fairway through 'Arvikasundet' is closed for all vessels due to construction work.

Arvikasundet	59-37,795N	012-34,615E
--------------	------------	-------------

Not shown in ENC.

Bsp Vänern 2018/s36



Arvikasundet closed

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 12 september 2019

* 14314

Chart: 134

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Dalbosjön. Åmål. Amendments to depths.

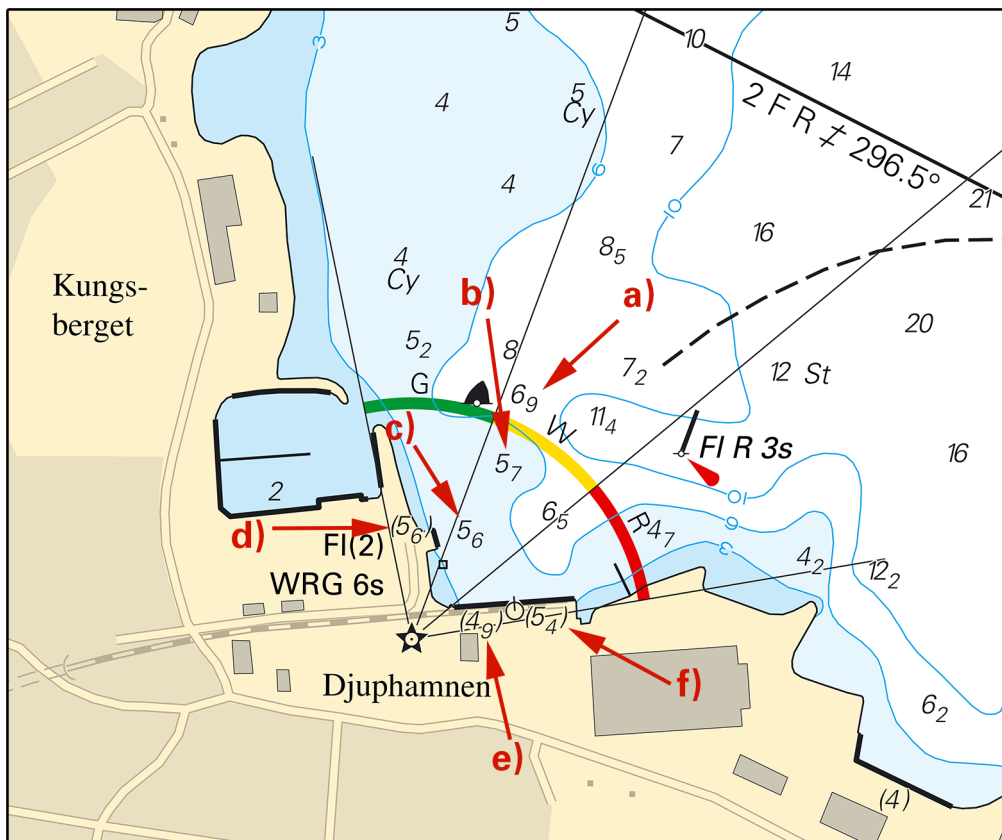
A hydrographic survey in Åmål has shown other depths than charted.

Important amendments are presented in the table below, and will be published in the next print of the affected chart.

The changes are available as an ENC update.

Insert	depth 6,9 m	a)	59-03,035N	012-42,917E
Insert	depth 5,7 m	b)	59-03,007N	012-42,904E
Insert	depth 5,6 m	c)	59-02,980N	012-42,875E
Insert	depth at berth 5,6 m	d)	59-02,977N	012-42,852E
Insert	depth at berth 4,9 m	e)	59-02,951N	012-42,886E
Insert	depth at berth 5,4 m	f)	59-02,953N	012-42,941E

Bsp Vänern 2018/s49



Åmål